

Štvrtok 10. marca 2011

ZÁPISNICA Z ROKOVANIA 10. MARCA 2011

(2011/C 165 E/04)

Obsah	Strana
1. Otvorenie rokovania	193
2. Mediálny zákon v Maďarsku (predložené návrhy uznesení)	193
3. Dodržiavanie vnútroštátnych mechanizmov na stanovovanie miezd a dôchodkov (rozprava)	193
4. Prevencia prírodných a človekom spôsobených katastrof (rozprava)	194
5. Kríza vyvolaná sopečným popolom (rozprava)	194
6. Vyhlásenie predsedníctva	195
7. Vypracovanie európskych štatútov pre vzájomné spoločnosti, združenia a nadácie (písomné vyhlásenie)	195
8. Nehody ťažkých nákladných vozidiel (písomné vyhlásenie)	195
9. Hlasovanie	195
9.1. Mediálny zákon v Maďarsku (hlasovanie)	195
9.2. Južné susedstvo a najmä Líbya vrátane humanitárnych hľadísk (hlasovanie)	196
9.3. Postoj EÚ k Iránu (hlasovanie)	197
9.4. 116. zasadnutie Rady pre ľudské práva (Ženeva, 28. februára – 25. marca 2011) (hlasovanie)	197
10. Vysvetlenia hlasovania	198
11. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní	199
12. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	199
13. Zloženie výborov	199
14. Rozprava o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (rozprava)	199
14.1. Pakistan – zavraždenie ministra pre menšiny Šabhaza Bhattiho	199
14.2. Bielorusko, najmä prípady Alesa Michaleviča a Natalie Radinovej	200
14.3. Situácia a kultúrne dedičstvo v Kašgare (Ujgurská autonómna oblasť Sin-tiang, Čína)	200
15. Hlasovanie	201
15.1. Pakistan – zavraždenie ministra pre menšiny Šabhaza Bhattiho (hlasovanie)	201
15.2. Bielorusko, najmä prípady Alesa Michaleviča a Natalie Radinovej (hlasovanie)	201

Štvrtok 10. marca 2011

Obsah (pokračovanie)	Strana
15.3. Situácia a kultúrne dedičstvo v Kašgare (Ujgurská autonómna oblasť Sin-ťiang, Čína) (hlasovanie)	202
16. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní	203
17. Pozícia Rady v prvom čítaní	203
18. Predložené dokumenty	203
19. Rozhodnutia týkajúce sa niektorých dokumentov	204
20. Písomné vyhlásenia zapísané v registri (čl. 123 rokovacieho poriadku)	205
21. Zaslание textov prijatých počas rokovania	206
22. Termíny nasledujúcich rokovaní	206
23. Prerušenie zasadania	206
PREZENČNÁ LISTINA	207
Príloha 1 — Vypracovanie európskych štatútov pre vzájomné spoločnosti, združenia a nadácie (písomné vyhlásenie)	208
Príloha 2 — Nehody ťažkých nákladných vozidiel (písomné vyhlásenie)	209
PRÍLOHA I	
VÝSLEDKY HLASOVANIA	210
1. Mediálny zákon v Maďarsku	210
2. Južné susedstvo a najmä Líbya vrátane humanitárnych hľadísk	210
3. Postoj EÚ k Iránu	211
4. 16. zasadnutie Rady pre ľudské práva (Ženeva, 28. februára – 25. marca 2011)	213
5. Pakistan – zavraždenie ministra pre menšiny Šabhaza Bhattiho	213
6. Bielorusko, najmä prípady Alesa Michaleviča a Natalie Radinovej	214
7. Situácia a kultúrne dedičstvo v Kašgare (Ujgurská autonómna oblasť Sin-ťiang, Čína)	214
PRÍLOHA II	
VÝSLEDOK HLASOVANIA PODĽA MIEN	215
1. RC-B7-0169/2011 - odsek 10	215
2. RC-B7-0169/2011 - uznesenie	216
3. RC-B7-0158/2011 - odsek 8	217
4. RC-B7-0168/2011 - uznesenie	219

Štvrtok 10. marca 2011

ZAPISNICA Z ROKOVANIA 10. MARCA 2011

PRESEDNÍCTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

podpredseda

1. Otvorenie rokovania

Rokovanie sa začalo o 09.00 h.

2. Mediálny zákon v Maďarsku (predložené návrhy uznesení)

Vyhlasenie Komisie: Mediálny zákon v Maďarsku

Rozprava sa konala 16. februára 2011 (bod 13 zápisnice zo dňa 16.2.2011).

Návrhy uznesení podané podľa článku 110 ods. 2 rokovacieho poriadku na ukončenie rozpravy:

- József Szájer, Manfred Weber, Simon Busuttil, Marco Scurria, Kinga Gál a Salvatore Iacolino v mene skupiny PPE o maďarskom zákone o médiách (B7-0190/2011);
- Martin Schulz, Hannes Swoboda, Maria Badia i Cutchet, Claude Moraes, Juan Fernando López Aguilar a Csaba Sándor Tabajdi v mene skupiny S&D, Renate Weber, Sophia in 't Veld, Sonia Alfano, Alexander Alvaro, Louis Michel, Cecilia Wikström, Jens Rohde, Norica Nicolai, Sarah Ludford, Marielle De Sarnez, Alexander Graf Lambsdorff, Ramon Tremosa i Balcells, Charles Goerens, Marietje Schaake, Frédérique Ries a Gianni Vattimo v mene skupiny ALDE, Daniel Cohn-Bendit, Rebecca Harms, Judith Sargentini, Helga Trüpel, Christian Engström, Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda a Eva Lichtenberger v mene skupiny Verts/ALE, Lothar Bisky, Rui Tavares, Eva-Britt Svensson, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Jürgen Klute, Marie-Christine Vergiat a Cornelia Ernst v mene skupiny GUE/NGL o zákone o médiách v Maďarsku (B7-0191/2011).

Hlasovanie: bod 9.1 zápisnice zo dňa 10.3.2011.

3. Dodržiavanie vnútroštátnych mechanizmov na stanovovanie miezd a dôchodkov (rozprava)

Vyhlasenie Komisie: Dodržiavanie vnútroštátnych mechanizmov na stanovovanie miezd a dôchodkov

Johannes Hahn (člen Komisie) vystúpil s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Gay Mitchell v mene skupiny PPE, Stephen Hughes v mene skupiny S&D, Marian Harkin v mene skupiny ALDE, Marije Cornelissen v mene skupiny Verts/ALE, Thomas Händel v mene skupiny GUE/NGL, Derek Roland Clark v mene skupiny EFD, Hans-Peter Martin nezaradený poslanec, Philippe Boulland, Proinsias De Rossa, Ilda Figueiredo, ktorá odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Hans-Peter Martin, Marita Ulvskog, Cornelis de Jong, Sylvana Rapti, Jutta Steinruck, Vilija Blinkevičiūtė a Evelyn Regner.

Podľa postupu „catch the eye“ v rozprave vystúpili Elena Băsescu, George Sabin Cutaș, Marisa Matias, Liisa Jaakonsaari, Alfreds Rubiks a Frédéric Daerden.

V rozprave vystúpil Johannes Hahn.

V rozprave vystúpil Proinsias De Rossa.

Rozprava sa skončila.

Štvrtok 10. marca 2011

4. Prevencia prírodných a človekom spôsobených katastrof (rozprava)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000044/2011), ktorú položil João Ferreira v mene výboru ENVI Komisia: Prevencia prírodných a človekom spôsobených katastrof (B7-0201/2011)

João Ferreira rozvinul otázku na ústne zodpovedanie.

Johannes Hahn (člen Komisie) odpovedal na otázku na ústne zodpovedanie

Vystúpili títo poslanci: Richard Seeber v mene skupiny PPE, Edite Estrela v mene skupiny S&D, Catherine Bearder v mene skupiny ALDE, Marisa Matias v mene skupiny GUE/NGL, Jaroslav Paška v mene skupiny EFD, Ville Itälä, Mario Pirillo a Daciana Octavia Sárbu.

Podľa postupu „catch the eye“ v rozprave vystúpili Rareș-Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi, Franz Obermayr, Iosif Matula, Luís Paulo Alves, Andreas Mölzer, Seán Kelly a Georgios Koumoutsakos.

V rozprave vystúpil Johannes Hahn.

Rozprava sa skončila.

PREDSEDNÍCTVO: Libor ROUČEK
podpredseda

5. Kríza vyvolaná sopečným popolom (rozprava)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-0198/2010), ktorú položili Marian-Jean Marinescu a Mathieu Grosch v mene skupiny PPE Komisia: Kríza vyvolaná sopečným popolom (B7-0015/2011);

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000052/2011), ktorú položil Saïd El Khadraoui v mene skupiny S&D Komisia: Kríza vyvolaná sopečným popolom (B7-0204/2011);

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000049/2011), ktorú položila Gesine Meissner v mene skupiny ALDE Komisia: Kríza vyvolaná sopečným popolom (B7-0202/2011);

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000051/2011), ktorú položil Roberts Zile v mene skupiny ECR Komisia: Kríza vyvolaná sopečným popolom (B7-0203/2011).

Marian-Jean Marinescu, Brian Simpson, Gesine Meissner a Roberts Zile rozvinuli otázky na ústne zodpovedanie.

Johannes Hahn (člen Komisie) odpovedal na otázky na ústne zodpovedanie.

Vystúpili títo poslanci: Mathieu Grosch v mene skupiny PPE, Edit Herczog v mene skupiny S&D, Nathalie Griesbeck v mene skupiny ALDE, Eva Lichtenberger v mene skupiny Verts/ALE, Jacqueline Foster v mene skupiny ECR, Juozas Imbrasas v mene skupiny EFD, Diane Dodds nezaradená poslankyňa, Ville Itälä, Silvia-Adriana Țicău, Liam Aylward, Michael Cramer, Ryszard Czarnecki, Béla Kovács, Christine De Veyrac, James Nicholson, Artur Zasada, Ismail Ertug, Carlo Fidanza a Dominique Riquet.

Podľa postupu „catch the eye“ v rozprave vystúpili Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Karin Kadenbach, Pat the Cope Gallagher a Ádám Kósa.

V rozprave vystúpil Johannes Hahn.

Rozprava sa skončila.

(Rokovanie bolo prerušené o 11.35 h kvôli hlasovaniu a pokračovalo sa v ňom opäť od 12.00 h.)

Štvrtok 10. marca 2011

PRESEDNÍCTVO: Jerzy BUZEK
predseda

6. Vyhlásenie predsedníctva

Predseda vystúpil s vyhlásením pri príležitosti siedmeho Európskeho dňa obetí terorizmu, ktorý si pripomenieme zajtra, v piatok 11. marca 2011.

Parlament si uctil pamiatku minútou ticha.

7. Vypracovanie európskych štatútov pre vzájomné spoločnosti, združenia a nadácie (písomné vyhlásenie)

Písomné vyhlásenie 0084/2010, ktoré predložili poslanci Marc Tarabella, Regina Bastos, Pascal Canfin, Marie-Christine Vergiat a Renate Weber, o vypracovaní európskych štatútov pre vzájomné spoločnosti, združenia a nadácie bolo 9. marca 2011 podpísané väčšinou všetkých poslancov Parlamentu a bude následne, v súlade s čl. 123 ods. 3 a 4 rokovacieho poriadku, postúpené svojim adresátom a uverejnené, spolu s uvedením mien podpísaných poslancov (pozri prílohu 1), v textoch prijatých na tomto rokovaní (P7_TA(2011)0101).

8. Nehody ťažkých nákladných vozidiel (písomné vyhlásenie)

Písomné vyhlásenie č. 0081/2010, ktoré predložili poslanci Fiona Hall, Inés Ayala Sender, Isabelle Durant, Dieter-Lebrecht Koch a Sabine Wils, o nehodách ťažkých nákladných vozidiel bolo 9. marca 2011 podpísané väčšinou všetkých poslancov Parlamentu a bude následne, v súlade s čl. 123 ods. 3 a 4 rokovacieho poriadku, postúpené svojim adresátom a uverejnené, spolu s uvedením mien podpísaných poslancov (pozri prílohu 2), v textoch prijatých na tomto rokovaní (P7_TA(2011)0102).

*

* *

V rozprave vystúpil Mike Nattrass o bezpečnosti v priestoroch Parlamentu v Bruseli a v Štrasburgu (predseda poslancovi odpovedal, že v tejto súvislosti prebieha vyšetrowanie).

*

* *

V rozprave vystúpil Marc Tarabella s poďakovaním poslancom, ktorí podpísali písomné vyhlásenie č. 0084/2010.

9. Hlasovanie

Podrobné výsledky hlasovania (pozmeňujúce a doplňujúce návrhy, oddelené hlasovanie, hlasovanie po častiach, ...) nájdete v prílohe zápisnice „Výsledky hlasovania“.

Výsledky hlasovania podľa mien uvedené v prílohe zápisnice sú k dispozícii iba v elektronickej forme a možno ich nájsť na internetových stránkach Europarl.

9.1. Mediálny zákon v Maďarsku (hlasovanie)

Rozprava sa konala 16. februára 2011 (bod 13 zápisnice zo dňa 16.2.2011).

Štvrtok 10. marca 2011

Hlasovanie bolo preložené na 17. február 2011 (bod 6 zápisnice zo dňa 17.2.2011).

Návrhy uznesenia, ktoré boli oznámené 16. februára 2011 (bod 13 zápisnice zo dňa 16.2.2011), boli nahradené návrhmi uznesenia, ktoré boli oznámené 10. marca 2011 (bod 2 zápisnice zo dňa 10.3.2011).

Návrhy uznesenia B7-0190/2011 a B7-0191/2011

(Potrebná jednoduchá väčšina)
(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 1)

Vystúpili títo poslanci: pred hlasovaním Joseph Daul v mene skupiny PPE, aby vzal späť návrh uznesenia B7-0190/2011, Hannes Swoboda v mene skupiny S&D a Alexander Graf Lambsdorff v mene skupiny ALDE.

NÁVRH UZNESENIA B7-0190/2011

Vzatý späť

NÁVRH UZNESENIA B7-0191/2011

Prijatý (P7_TA(2011)0094)

9.2. Južné susedstvo a najmä Líbya vrátane humanitárnych hľadísk (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B7-0169/2011, B7-0170/2011, B7-0171/2011, B7-0172/2011, B7-0173/2011 a B7-0174/2011

(Potrebná jednoduchá väčšina)
(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 2)

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B7-0169/2011

(nahrádzajúci B7-0169/2011, B7-0170/2011, B7-0171/2011, B7-0172/2011 a B7-0173/2011):

podaný týmito poslancami:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Marietta Giannakou, Hans-Gert Pöttering, Gabriele Albertini, Tunne Kelam, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Lena Kolarska-Bobińska, Elena Băsescu, Michael Gahler, Alf Svensson, Laima Liucija Andrikiienė, Inese Vaidere, Vito Bonsignore, Simon Busuttil, Joachim Zeller, Tokia Saïfi, Michèle Striffler, Andrzej Grzyb, Krzysztof Lisek, Vytautas Landsbergis, Salvatore Iacolino, Dominique Vlasto, Alfredo Pallone, Philippe Juvin, Traian Ungureanu, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Roberta Angelilli, Ernst Strasser, Véronique Mathieu, Nadezhda Neynsky a Dominique Baudis v mene skupiny PPE,

Ana Gomes, Véronique De Keyser, Kristian Vigenin, Pier Antonio Panzeri, David-Maria Sassoli, Richard Howitt, Roberto Gualtieri, Thijs Berman, Kader Arif, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Guillaume, María Muñiz De Urquiza, Pino Arlacchi, Vincent Peillon a Harlem Désir v mene skupiny S&D,

Kristiina Ojula, Marielle De Sarnez, Marietje Schaake, Sonia Alfano, Leonidas Donskis, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Ramon Tremosa i Balcells, Louis Michel a Jelko Kacin v mene skupiny ALDE,

Štvrtok 10. marca 2011

Franziska Katharina Brantner, Hélène Flautre, Margrete Auken, Raül Romeva i Rueda, Judith Sargentini, Ulrike Lunacek, Catherine Grèze, Yannick Jadot, Nicole Kiil-Nielsen, Bart Staes, Emilie Turunen, Karima Delli, José Bové, Indrek Tarand, Jean-Paul Bisset, François Alfonsi, Heidi Hautala, Isabelle Durant, Rebecca Harms a Daniel Cohn-Bendit v mene skupiny Verts/ALE,

Charles Tannock a Timothy Kirkhope v mene skupiny ECR,

Lothar Bisky, Miguel Portas a Marie-Christine Vergiat.

Prijatý (P7_TA(2011)0095)

(Návrh uznesenia B7-0174/2011 sa stal bezpredmetným.)

Vystúpenia:

Pred hlasovaním: Ana Gomes, ktorá vyjadrila želanie, aby sa v prijatom texte zohľadnili posledné udalosti, ktoré sa odohrali v Líbyi, Michał Tomasz Kamiński a József Szájer.

Guy Verhofstadt predložil ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh k ods. 11, ktorý bol schválený.

9.3. Postoj EÚ k Iránu (hlasovanie)

Správa o postoji EÚ k Iránu [2010/2050(INI)] - Výbor pre zahraničné veci. Spravodajca Bastiaan Belder (A7-0037/2011)

(Potrebná jednoduchá väčšina)
(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 3)

NÁVRH UZNESENIA

Prijatý (P7_TA(2011)0096)

Vystúpenia:

Bastiaan Belder predložil ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh s cieľom vložiť nový odsek za odsek 6. Ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh bol schválený.

Anna Ibrisagic predložila ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh k odôvodneniu N, ktorý bol schválený.

9.4. 116. zasadnutie Rady pre ľudské práva (Ženeva, 28. februára – 25. marca 2011) (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B7-0158/2011, B7-0160/2011, B7-0161/2011, B7-0162/2011, B7-0163/2011 a B7-0164/2011

(Potrebná jednoduchá väčšina)
(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 4)

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B7-0158/2011

(nahrádzajúci B7-0158/2011, B7-0160/2011, B7-0161/2011, B7-0162/2011 a B7-0163/2011):

Štvrtok 10. marca 2011

podaný týmito poslancami:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Laima Liucija Andrikienė, László Tóké, Mario Mauro, Marietta Giannakou, Kinga Gál, Artur Zasada, Joanna Katarzyna Skrzydlewska a Elżbieta Katarzyna Łukacijewska v mene skupiny PPE,

Richard Howitt, Véronique De Keyser, Jörg Leichtfried, Maria Eleni Koppa, Ana Gomes a Raimon Obiols v mene skupiny S&D,

Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells a Alexandra Thein v mene skupiny ALDE,

Barbara Lochbihler, Heidi Hautala, Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda, Malika Benarab-Attou a François Alfonsi v mene skupiny Verts/ALE,

Charles Tannock v mene skupiny ECR.

Prijatý (P7_TA(2011)0097)

(Návrh uznesenia B7-0164/2011 sa stal bezpredmetným.)

Vystúpenia:

Heidi Hautala, predsedníčka podvýboru pre ľudské práva, pred hlasovaním.

Jean-Pierre Audy k tlmočeniu počas hlasovania o odseku 8.

PRESEDNÍCTVO: Diana WALLIS
podpredsedníčka

V rozprave vystúpila Fiona Hall s poďakovaním poslancom, ktorí podpísali písomné vyhlásenie č. 81/2011.

10. Vysvetlenia hlasovania

Písomné vysvetlenia hlasovania:

Písomné vysvetlenia hlasovania podľa čl. 170 rokovacieho poriadku sú uvedené v doslovnom zápise z tohto rokovania.

Ústne vysvetlenia hlasovania:

Mediálny zákon v Maďarsku - B7-0191/2011

Monika Flašíková Beňová, Hannu Takkula a Daniel Hannan

Južné susedstvo a najmä Líbya vrátane humanitárnych hľadísk - RC-B7-0169/2011

Lara Comi, Tunne Kelam, Pino Arlacchi, Mitro Repo, Adam Bielan, Anneli Jäätteenmäki, Daniel Hannan a Anna Záborská

Štvrtok 10. marca 2011

Správa: Bastiaan Belder - A7-0037/2011

Pino Arlacchi, Tunne Kelam, Adam Bielan, Daniel Hannan a Gianni Vattimo

16. zasadnutie Rady pre ľudské práva (Ženeva, 28. februára – 25. marca 2011) - RC-B7-0158/2011

Hannu Takkula a Seán Kelly

11. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Opravy a zámery hlasovania sú uvedené na stránke „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ a v tlačenej verzii sú súčasťou prílohy „Výsledky hlasovania podľa mien“.

Elektronická verzia na stránke Europarl sa bude pravidelne aktualizovať počas maximálne dvoch týždňov odo dňa hlasovania.

Po uplynutí tejto lehoty sa zoznam opráv a zámerov hlasovania uzavrie, aby mohol byť preložený a uverejnený v úradnom vestníku.

(Rokovanie bolo prerušené o 12.55 h a pokračovalo sa v ňom opäť od 15.00 h.)

PRESEDNÍCTVO: Rainer WIELAND

podpredseda

12. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.

13. Zloženie výborov

Predseda Parlament na žiadosť skupiny PPE informoval, že Philippe Juvin už nie je riadnym členom výboru FEMM.

14. Rozprava o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (rozprava)

(Názvy a autori návrhov uznesení sa nachádzajú v bod 5 zápisnice zo dňa 8.3.2011)

14.1. Pakistan – zavraždenie ministra pre menšiny Šabhaza Bhattiho

Návrhy uznesenia B7-0166/2011, B7-0175/2011, B7-0176/2011, B7-0177/2011, B7-0178/2011 a B7-0179/2011

Jean Lambert, Marietje Schaake, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Eija-Riitta Korhola, Peter van Dalen a Rui Tavares uviedli návrhy uznesení.

Vystúpili títo poslanci: Mario Mauro v mene skupiny PPE, Catherine Stihler v mene skupiny S&D, Anneli Jäätteenmäki v mene skupiny ALDE, Nicole Kiil-Nielsen v mene skupiny Verts/ALE, Charles Tannock v mene skupiny ECR, Jaroslav Paška v mene skupiny EFD a Ryszard Czarnecki.

Štvrtok 10. marca 2011

Podľa postupu „catch the eye“ v rozprave vystúpili Michael Gahler, George Sabin Cutaş, Constance Le Grip a Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

V rozprave vystúpil Johannes Hahn (člen Komisie).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 15.1 zápisnice zo dňa 10.3.2011.*

14.2. Bielorusko, najmä prípady Alesa Michaleviča a Natalie Radinovej

Návrhy uznesenia B7-0167/2011, B7-0180/2011, B7-0184/2011, B7-0185/2011, B7-0188/2011 a B7-0189/2011

Raül Romeva i Rueda, Marietje Schaake, Kristian Vigenin, Jacek Protasiewicz, Ryszard Czarnecki a Rui Tavares uviedli návrhy uznesení.

Vystúpili títo poslanci: Eduard Kukan v mene skupiny PPE, Justas Vincas Paleckis v mene skupiny S&D, Kristiina Ojuland v mene skupiny ALDE, Marek Henryk Migalski v mene skupiny ECR, Sari Essayah, Mitro Repo, Cristian Dan Preda a Elena Băsescu.

Podľa postupu „catch the eye“ v rozprave vystúpili Krzysztof Lisek, Corina Creţu, Charles Tannock a Eija-Riitta Korhola.

V rozprave vystúpil Johannes Hahn (člen Komisie).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 15.2 zápisnice zo dňa 10.3.2011.*

14.3. Situácia a kultúrne dedičstvo v Kašgare (Ujgurská autonómna oblasť Šin-ťiang, Čína)

Návrhy uznesenia B7-0168/2011, B7-0181/2011, B7-0182/2011, B7-0183/2011, B7-0186/2011 a B7-0187/2011

Tunne Kelam, Marietje Schaake, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Frieda Brepoels, Charles Tannock a Rui Tavares uviedli návrhy uznesení.

Vystúpili títo poslanci: Bernd Posselt v mene skupiny PPE, Corina Creţu v mene skupiny S&D, Kristiina Ojuland v mene skupiny ALDE, Jaroslav Paška v mene skupiny EFD, Seán Kelly a Mitro Repo.

Podľa postupu „catch the eye“ v rozprave vystúpili Monica Luisa Macovei, Raül Romeva i Rueda, Paul Rübig, Sari Essayah, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola a Ryszard Czarnecki.

V rozprave vystúpil Johannes Hahn (člen Komisie).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 15.3 zápisnice zo dňa 10.3.2011.*

Štvrtok 10. marca 2011

15. Hlasovanie

Podrobné výsledky hlasovania (pozmeňujúce a doplňujúce návrhy, oddelené hlasovanie, hlasovanie po častiach, ...) nájdete v prílohe zápisnice „Výsledky hlasovania“.

Výsledky hlasovania podľa mien uvedené v prílohe zápisnice sú k dispozícii iba v elektronickej forme a možno ich nájsť na internetových stránkach Europarl.

15.1. Pakistan – zavraždenie ministra pre menšiny Šabhaza Bhattiho (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B7-0166/2011, B7-0175/2011, B7-0176/2011, B7-0177/2011, B7-0178/2011 a B7-0179/2011

(Potrebná jednoduchá väčšina)

(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 5)

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B7-0166/2011

(nahrádzajúci B7-0166/2011, B7-0175/2011, B7-0176/2011, B7-0177/2011, B7-0178/2011 a B7-0179/2011):

podaný týmito poslancami:

Elmar Brok, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Michael Gahler, Lena Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Csaba Sógor, Bogusław Sonik, Laima Liucija Andrikiene, Elena Băsescu, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Krzysztof Lisek, Tadeusz Zwiefka a Constance Le Grip v mene skupiny PPE,

Véronique De Keyser a Lidia Joanna Geringer de Oedenberg v mene skupiny S&D,

Sarah Ludford, Norica Nicolai, Alexandra Thein, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Vincenzo Iovine, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland a Sonia Alfano v mene skupiny ALDE,

Charles Tannock, Peter van Dalen, Konrad Szymański, Emma McClarkin, Michał Tomasz Kamiński, Marek Henryk Migalski, Ryszard Czarnecki, Tadeusz Cymański, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Jacek Olgierd Kurski a Tomasz Piotr Poręba v mene skupiny ECR,

Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Raúl Romeva i Rueda a Heidi Hautala v mene skupiny Verts/ALE,

Marie-Christine Vergiat v mene skupiny GUE/NGL.

Prijatý (P7_TA(2011)0098)

15.2. Bielorusko, najmä prípady Alesa Michaleviča a Natalie Radinovej (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B7-0167/2011, B7-0180/2011, B7-0184/2011, B7-0185/2011, B7-0188/2011 a B7-0189/2011

(Potrebná jednoduchá väčšina)

(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 6)

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B7-0167/2011

(nahrádzajúci B7-0167/2011, B7-0180/2011, B7-0184/2011, B7-0185/2011 a B7-0188/2011):

Štvrtok 10. marca 2011

podaný týmito poslancami:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Protasiewicz, Laima Liucija Andrikienė, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Jarosław Leszek Wałęsa, Filip Kaczmarek, Lena Kolarska-Bobińska, Eija-Riitta Korhola, Elena Băsescu, Sari Essayah, Monica Luisa Macovei, Krzysztof Lisek a Eduard Kukan v mene skupiny PPE,

Véronique De Keyser, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis a Marek Siwiec v mene skupiny S&D,

Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Kristiina Ojulang, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia Alfano a Gerben-Jan Gerbrandy v mene skupiny ALDE,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Tomasz Piotr Poręba, Jacek Olgierd Kurski, Konrad Szymański, Paweł Robert Kowal, Ryszard Czarnecki, Geoffrey Van Orden, Tadeusz Cymański a Mirosław Piotrowski v mene skupiny ECR,

Werner Schulz, Elisabeth Schroedter, Heidi Hautala, Rebecca Harms a Indrek Tarand v mene skupiny Verts/ALE.

Prijatý (P7_TA(2011)0099)

(Návrh uznesenia B7-0189/2011 sa stal bezpredmetným.)

15.3. Situácia a kultúrne dedičstvo v Kašgare (Ujgurská autonómna oblasť Sin-čiang, Čína) (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B7-0168/2011, B7-0181/2011, B7-0182/2011, B7-0183/2011, B7-0186/2011 a B7-0187/2011

(Potrebná jednoduchá väčšina)

(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 7)

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B7-0168/2011

(nahrádzajúci B7-0168/2011, B7-0181/2011, B7-0182/2011, B7-0183/2011 a B7-0186/2011):

podaný týmito poslancami:

Tunne Kelam, László Tőkés, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Bogusław Sonik, Filip Kaczmarek, Csaba Sógor, Eija-Riitta Korhola, Elena Băsescu, Sari Essayah, Monica Luisa Macovei a Kinga Gál v mene skupiny PPE,

Véronique De Keyser a Lidia Joanna Geringer de Oedenberg v mene skupiny S&D,

Marietje Schaake, Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Edward McMillan-Scott a Kristiina Ojulang v mene skupiny ALDE,

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko a Tomasz Piotr Poręba v mene skupiny ECR,

Štvrtok 10. marca 2011

Frieda Brepoels, Helga Trüpel, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Judith Sargentini a Nicole Kiil-Nielsen v mene skupiny Verts/ALE,

Fiorello Provera.

Prijatý (P7_TA(2011)0100)

(Návrh uznesenia B7-0187/2011 sa stal bezpredmetným.)

16. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Opravy a zámery hlasovania sú uvedené na stránke „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)“ a v tlačenej verzii sú súčasťou prílohy „Výsledky hlasovania podľa mien“.

Elektronická verzia na stránke EuroParl sa bude pravidelne aktualizovať počas maximálne dvoch týždňov odo dňa hlasovania.

Po uplynutí tejto lehoty sa zoznam opráv a zámerov hlasovania uzavrie, aby mohol byť preložený a uverejnený v úradnom vestníku.

17. Pozícia Rady v prvom čítaní

Predseda oznámil, že na základe článku 61 ods. 1 rokovacieho poriadku mu bola doručená nasledujúca pozícia Rady spolu s dôvodmi jej prijatia, ako aj pozícia Komisie:

- Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a ktorým sa zrušujú smernice 87/250/EHS, 90/496/EHS, 1999/10/ES, 2000/13/ES, 2002/67/ES, 2008/5/ES a nariadenie (ES) č. 608/2004 (17602/1/2010 - C7-0060/2011 - 2008/0028(COD))

pridelené gestorský: ENVI

Trojmesačná lehota poskytnutá Parlamentu na prijatie jeho stanoviska preto začína plynúť v nasledujúci deň, t.j. 11. marca 2011.

18. Predložené dokumenty

Rada a Komisia predložili nasledujúce dokumenty:

- Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o určitých aspektoch leteckých dopravných služieb medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi mexickými (05735/2011 - C7-0067/2011 - 2008/0161(NLE))

pridelené gestorský: TRAN

- Návrh rozhodnutia Rady o schválení Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie v mene Európskej únie (05571/2011 - C7-0068/2011 - 2010/0389(NLE))

pridelené gestorský: PECH

Štvrtok 10. marca 2011

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa menia a dopĺňajú určité nariadenia, ktoré sa vzťahujú na spoločnú obchodnú politiku, pokiaľ ide o postupy prijímania určitých opatrení (KOM(2011)0082 - C7-0069/2011 - 2011/0039(COD))

pridelené gestorský: INTA
stanovisko: JURI

19. Rozhodnutia týkajúce sa niektorých dokumentov

Rozhodnutie o vypracovaní iniciatívnych správ(článok 42 rokovacieho poriadku)

výbor JURI

- Tento názov nie je momentálne k dispozícii vo všetkých jazykoch. 14th company law directive on the cross-border transfer of company seats (2011/2046(INI))
(stanovisko: EMPL)

Rozhodnutie o vypracovaní iniciatívnych správ(článok 48 rokovacieho poriadku)

výbor DEVE

- Tento názov nie je momentálne k dispozícii vo všetkých jazykoch. Increasing the impact of EU development policy (2011/2047(INI))
(stanovisko: AFET, AGRI, ENVI, ITRE, INTA)

výbor FEMM

- Tento názov nie je momentálne k dispozícii vo všetkých jazykoch. The situation of single mothers (2011/2049(INI))

výbor IMCO

- Tento názov nie je momentálne k dispozícii vo všetkých jazykoch. Modernisation of public procurement (2011/2048(INI))
(stanovisko: ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, INTA, REGI)

výbor ITRE

- Tento názov nie je momentálne k dispozícii vo všetkých jazykoch. Midterm review of the 7th Framework Programme for research (2011/2043(INI))
(stanovisko: BUDG, LIBE, REGI)

Rozhodnutie o vypracovaní iniciatívnych správ(článok 90 rokovacieho poriadku)

výbor AFET

- Tento názov nie je momentálne k dispozícii vo všetkých jazykoch. Recommendation to the Council and Commission on the new EU-Russia agreement (2011/2050(INI))
(stanovisko: INTA)

Pridružené výbory

výbor TRAN

- Program na podporu budúceho rozvoja integrovanej námornej politiky (COM(2010)0494 - C7-0292/2010 - 2010/0257(COD))
(stanovisko: ENVI, BUDG, ITRE, REGI)
Pridružené výbory TRAN, PECH
(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov z 3. marca 2011)

Štvrtok 10. marca 2011

Rozhodnutie o uplatnení postupu spoločných schôdzí výborov (článok 51 rokovacieho poriadku)

— Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na ročný rozpočet Únie

KOM(2010) 0815 v konečnom znení - 2010/0395 (COD)

(výbory: BUDG, CONT).

(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov z 3. marca 2011)

20. Písomné vyhlásenia zapísané v registri (čl. 123 rokovacieho poriadku)

Počet podpisov, ktoré získali písomné vyhlásenia zapísané v registri (čl. 123 ods. 3 rokovacieho poriadku):

Dokument č.	Autor	Podpisy
90/2010	Mario Mauro, Hannes Swoboda, Konrad Szymański, Hannu Takkula	199
91/2010	Franz Obermayr	49
92/2010	Zigmantas Balčytis, Vilija Blinkevičiūtė, Ivars Godmanis, Bogusław Liberadzki, Justas Vincas Paleckis	46
93/2010	Iosif Matula, Marian-Jean Marinescu	59
94/2010	Cornelis de Jong, Georges Bach, Isabelle Durant, Saïd El Khadraoui, Marian Harkin	151
95/2010	Inese Vaidere, Ana Gomes, Arturs Krišjānis Kariņš, Tunne Kelam, Vytautas Landsbergis	73
96/2010	Cornelia Ernst, Sonia Alfano, Sylvie Guillaume, Franziska Keller	104
97/2010	Mariya Nedelcheva, José Bové, Rareș-Lucian Niculescu, Dimitar Stoyanov, Janusz Wojciechowski	136
98/2010	Patrizia Toia, Paolo De Castro	49
99/2010	Andreas Mölzer	42
100/2010	Daciana Octavia Sârbu, János Áder, José Bové, Chris Davies, Csaba Sándor Tabajdi	95
101/2010	Burkhard Balz, Udo Bullmann, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard	70
1/2011	Jean Lambert, Marian Harkin, Olle Ludvigsson, Peter Skinner, Gabriele Zimmer	139
2/2011	Mara Bizzotto	20
3/2011	Romana Jordan Cizelj, Corinne Lepage, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Indrek Tarand, Zoran Thaler	174
4/2011	Angelika Werthmann, Evelyn Regner, Ulrike Lunacek	41
5/2011	Dieter-Lebrecht Koch	38
6/2011	Françoise Castex, Jan Philipp Albrecht, Carlos Coelho, Stavros Lambrinidis, Diana Wallis	86
7/2011	Georgios Papastamkos, Jean-Luc Bennahmias, Gay Mitchell, Gianluca Susta, Tadeusz Zwiefka	127
8/2011	Ioan Enciu, Lena Kolarska-Bobińska, Antonyia Parvanova, Zuzana Roithová, Kyriacos Triantaphyllides	21
9/2011	Ramon Tremosa i Balcells, Marta Andreasen, Santiago Fisas Ayxela, Oriol Junqueras Vies	50
10/2011	Marina Yannakoudakis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Françoise Grossetête, Charles Tannock, Cecilia Wikström	133

Štvrtok 10. marca 2011

21. Zaslanie textov prijatých počas rokovania

Podľa čl. 179 ods. 2 rokovacieho poriadku bude zápisnica z tohto rokovania predložená Parlamentu na schválenie na začiatku nasledujúceho rokovania.

So súhlasom Parlamentu budú prijaté texty zaslané ich príjemcom.

22. Termíny nasledujúcich rokovaní

Nasledujúce schôdze sa budú konať 23. a 24. marca 2011.

23. Prerušenie zasadania

Zasadanie Európskeho parlamentu bolo prerušené.

Rokovanie sa skončilo o 16.30 h.

Klaus Welle
generálny tajomník

Jerzy Buzek
predseda

Štvrtok 10. marca 2011

PREZENČNÁ LISTINA

Podpísali sa:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borys, Boștinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Comi, Cornelissen, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dati, David, Davies, De Angelis, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Helmer, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Ivanova, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalnietė, Kamiński, Kammerevert, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Pieper, Pietikäinen, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ťižba, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Wieland, Willmott, Wils, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Štvrtok 10. marca 2011

PRÍLOHA 1

Vypracovanie európskych štatútov pre vzájomné spoločnosti, združenia a nadácie (pisomné vyhlásenie)

Pisomné vyhlásenie č. 0084/2010, ktoré predložili poslanci Marc Tarabella, Regina Bastos, Pascal Canfin, Marie-Christine Vergiat, Renate Weber, o vypracovaní európskych štatútov pre vzájomné spoločnosti, združenia a nadácie (*bod 7 zápisnice zo dňa 10.3.2011*) a (P7_TA(2011)0101) podpísalo týchto 386 poslancov:

Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Elena Oana Antonescu, Alfredo Antoniozzi, Kader Arif, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Georges Bach, Maria Badia i Cutchet, Zoltán Bagó, Zigmantas Balčytis, Raffaele Baldassarre, Burkhard Balz, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Elena Băsescu, Regina Bastos, Catherine Bearder, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Luigi Berlinguer, Jean-Paul Besset, Adam Bielan, Izaskun Bilbao Barandica, Slavi Binev, Lothar Bisky, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Rita Borsellino, Piotr Borys, Victor Boștinaru, Philippe Boulland, José Bové, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Zuzana Brzobohatá, Cristian Silviu Bușoi, Reinhard Bütikofer, Milan Cabrnich, Wim van de Camp, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Alejandro Cercas, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaș, Tadeusz Cymański, Frédéric Daerden, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Michel Dantin, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Karima Delli, Anne Delvaux, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Harlem Désir, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Cornelia Ernst, Rosa Estaràs Ferragut, Edite Estrela, Tanja Fajon, Richard Falbr, Göran Färm, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Ilda Figueiredo, Santiago Fisas Aixela, Monika Flašíková Beňová, Héléne Flautre, Knut Fleckenstein, Lorenzo Fontana, Gaston Franco, Michael Gahler, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jean-Paul Gauzès, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietta Giannakou, Sven Giegold, Adam Gierek, Robert Goebbels, Ana Gomes, Kinga Góncz, Sylvie Goulard, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Pascale Gruny, Andrzej Gryzb, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Sergio Gutiérrez Prieto, Takis Hadjigeorgiou, Gerald Häfner, Fiona Hall, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Marian Harkin, Martin Häusling, Heidi Hautala, Jacky Hénin, Edit Herczog, Esther Herranz García, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Liem Hoang Ngoc, Elie Hoarau, Richard Howitt, Danuta Maria Hübner, Ian Hudghton, Stephen Hughes, Sophia in 't Veld, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Lívia Járóka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Cornelis de Jong, Dan Jørgensen, Oriol Junqueras Vies, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Arturs Krišjānis Kariņš, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Franziska Keller, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Jürgen Klute, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Andrey Kovatchev, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Alain Lamassoure, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Constance Le Grip, Klaus-Heiner Lehne, Patrick Le Hyaric, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Barbara Lochbihler, Veronica Lope Fontagné, Petru Constantin Luhan, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Clemente Mastella, Barbara Matera, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Jean-Luc Mélenchon, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Claude Moraes, Vital Moreira, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, María Muñoz De Urquiza, Mariya Nedelcheva, Katarína Nevedalová, Nadezhda Neynsky, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Wojciech Michał Olejniczak, Ria Oomen-Ruijten, Siiri Oviir, Ivari Padar, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Pașcu, Maria do Céu Patrão Neves, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Rovana Plumb, Pavel Poc, Anni Podimata, Miguel Portas, Hans-Gert Pöttering, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Fiorello Provera, Miloslav Ransdorf, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Vladimír Remek, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Ulrike Rodust, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Libor Rouček, Alfreds Rubiks, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Vilja Savisaar-Toomast, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Helmut Scholz, Giancarlo Scottà, Marco Scurria, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Peter Simon, Brian Simpson, Marek Siwiec, Peter Skinner, Theodoros Skylakakis, Monika Smolková, Csaba Sógor, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Konrad Szymański, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Alexandra Thein, Eleni Theocharous, Britta Thomsen, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tócsik, Valdemar Tomaševski, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Claude Turmes, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Giommaria Uggias, Corneliu Vadim Tudor, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Marie-Christine Vergiat, Bernadette Vergnaud, Alejo Vidal-Quadras, Kristian Vigenin, Diana Wallis, Henri Weber, Renate Weber, Angelika Werthmann, Glenis Willmott, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Anna Záborská, Boris Zala, Pablo Zalba Bidegain, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Roberts Zile, Gabriele Zimmer, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.

PRÍLOHA 2

Nehody ťažkých nákladných vozidiel (písomné vyhlásenie)

Písomné vyhlásenie č. 0081/2010, ktoré predložili poslanci Fiona Hall, Inés Ayala Sender, Isabelle Durant, Dieter-Lebrecht Koch, Sabine Wils, o nehodách ťažkých nákladných vozidiel (*bod 8 zápisnice zo dňa 10.3.2011*) a (P7_TA(2011)0102) podpísalo týchto 415 poslancov:

Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Laima Liucija Andrikenė, Charalampos Angourakis, Alfredo Antoniazzi, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, Richard Ashworth, Robert Atkins, John Attard-Montalto, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Georges Bach, Zoltán Bagó, Zigmantas Balčytis, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Elena Bănescu, Regina Bastos, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Slavi Binev, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Piotr Borys, Victor Boștinaru, Sharon Bowles, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Alain Cadec, Martin Callanan, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Pilar del Castillo Vera, Alejandro Cercas, Jorgo Chatzimarkakis, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Giovanni Collino, Lara Comi, Marije Cornelissen, Ricardo Cortés Lastra, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Jürgen Creutzmann, Brian Crowley, George Sabin Cutaș, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Spyros Danellis, Chris Davies, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Véronique De Keyser, Karima Delli, Anne Delvaux, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Albert DeB, Tamás Deutsch, Christine De Veyrac, Diane Dodds, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, James Elles, Ioan Enciu, Derk Jan Eppink, Cornelia Ernst, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Richard Falbr, Diogo Feio, Markus Ferber, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Carlo Fidanza, Ilda Figueiredo, Santiago Fisas Ayxela, Hélène Flautre, Vicky Ford, Ashley Fox, Gaston Franco, Michael Gahler, Pat the Cope Gallagher, Ildikó Gáll-Pelcz, Iratxe García Pérez, Salvador Garriga Polledo, Jean-Paul Gauzès, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sven Giegold, Adam Gierek, Julie Girling, Ana Gomes, Sylvie Goulard, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Matthias Groote, Pascale Gruny, Roberto Gualtieri, Zita Gurmai, Takis Hadjigeorgiou, Gerald Häfner, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Lucas Hartong, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Roger Helmer, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Elie Hoarau, Mary Honeyball, Richard Howitt, Danuta Maria Hübner, Ian Hudghton, Stephen Hughes, Salvatore Iacolino, Stanimir Ilchev, Juozas Imbrasas, Sophia in 't Veld, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Cătălin Sorin Ivan, Yannick Jadot, Peter Jahr, Livia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jedrzejewska, Eva Joly, Cornelis de Jong, Romana Jordan Cizelj, Dan Jørgensen, Oriol Junqueras Vies, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Ivailo Kalfin, Sandra Kalniete, Syed Kamall, Sajjad Karim, Ioannis Kasoulides, Franziska Keller, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Timothy Kirkhope, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Ádám Kósa, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Agnès Le Brun, Constance Le Grip, Ryszard Antoni Legutko, Jörg Leichtfried, Corinne Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Morten Løkkegaard, Sabine Lösing, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, George Lyon, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Emma McClarkin, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Monica Luisa Macovei, Barry Madlener, Vladimír Maňka, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Miguel Ángel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Willy Meyer, Louis Michel, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Alexander Mirsky, Gay Mitchell, Claude Moraes, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Krisztina Morvai, Jan Mulder, Cristiana Muscardini, Mariya Nedelcheva, Katarína Neveďalová, Bill Newton Dunn, James Nicholson, Norica Nicolai, Kristiina Ojuland, Ria Oomen-Ruijten, Siiri Oviir, Ivare Padar, Rolandas Paksas, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadelis, Vladko Todorov Panayotov, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Antonia Parvanova, Jaroslav Paška, Maria do Céu Patrão Neves, Aldo Patriciello, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anni Podimata, Miguel Portas, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Vladimír Remek, Mitro Repo, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Niccolò Rinaldi, Dominique Riquet, Michèle Rivasi, Zuzana Roithová, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Oreste Rossi, Libor Rouček, Alfreds Rubiks, Heide Rühle, José Ignacio Salafraña Sánchez-Neyra, Potito Salatto, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, Jacek Saryusz-Wolski, Algirdas Saudargas, Vilja Savisaar-Toomast, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Olle Schmidt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Giancarlo Scottà, Olga Sehnalová, Joanna Senszyn, Debora Serracchiani, Czesław Adam Siekierski, Brian Simpson, Nicole Sinclair, Peter Skinner, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Alyn Smith, Monika Smolková, Csaba Sógor, Renate Sommer, Søren Bo Søndergaard, Bogusław Sonik, Francisco Sosa Wagner, Catherine Soullie, Bart Staes, Laurence J.A.J. Stassen, Peter Štastný, Georgios Stavrakakis, Dirk Sterckx, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Daniël van der Stoep, Theodor Dumitru Stolojan, Dimitar Stoyanov, Michèle Striffler, Robert Sturdy, László Surján, Eva-Britt Svensson, Csanád Szegedi, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Alexandra Thein, Eleni Theoharous, Michael Theurer, Britta Thomsen, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tholien, László Tőkés, Valdemar Tomaševski, Georgios Toussas, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Rafał Trzaskowski, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Vladimir Urutchev, Corneliu Vadim Tudor, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Alejo Vidal-Quadras, Kristian Vigenin, Jarosław Leszek Wałęsa, Diana Wallis, Graham Watson, Henri Weber, Renate Weber, Angelika Werthmann, Glenis Willmott, Sabine Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Jacek Włosowicz, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Iva Zanicchi, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Roberts Zile, Gabriele Zimmer, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.

Štvrtok 10. marca 2011

PRÍLOHA I

VÝSLEDKY HLASOVANIA

Použité skratky a značky

+	prijatý
-	zamietnutý
↓	prepadol
VS	vzatý späť
HPM (... , ... , ...)	hlasovanie podľa mien (za, proti, zdržali sa)
EH (... , ... , ...)	elektronické hlasovanie (za, proti, zdržali sa)
HPČ	hlasovanie po častiach
OH	oddelené hlasovanie
PDN	pozmeňujúci/doplňujúci návrh
K	kompromisný pozmeňujúci/doplňujúci návrh
ZČ	zodpovedajúca časť
V	pozmeňujúci/doplňujúci návrh, ktorým sa zrušujú ustanovenia
=	zhodné pozmeňujúce/doplňujúce návrhy
ods.	odsek
čl.	článok
odôv.	odôvodnenie
NU	návrh uznesenia
SNU	spoločný návrh uznesenia
TH	tajné hlasovanie

1. Mediálny zákon v Maďarsku

Návrhy uznesenia: B7-0190/2011, B7-0191/2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
Návrhy uznesenia politických skupín					
B7-0190/2011		PPE		VS	
B7-0191/2011		S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL	EH	+	316, 264, 33

2. Južné susedstvo a najmä Líbya vrátane humanitárnych hľadísk

Návrhy uznesenia: B7-0169/2011, B7-0170/2011, B7-0171/2011, B7-0172/2011, B7-0173/2011, B7-0174/2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
Návrh spoločného uznesenia RC-B7-0169/2011 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR a ďalší)					
ods. 10	ods.	pôvodný text	HPM	+	573, 24, 25
ods. 11	ods.	pôvodný text		+	zmenené a doplnené ústne

Štvrtok 10. marca 2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
ods. 23	ods.	pôvodný text	OH	+	
hlasovanie: uznesenie (text ako celok)			HPM	+	584, 18, 18
Návrhy uznesenia politických skupín					
B7-0169/2011		ECR		↓	
B7-0170/2011		S&D		↓	
B7-0171/2011		ALDE		↓	
B7-0172/2011		Verts/ALE		↓	
B7-0173/2011		PPE		↓	
B7-0174/2011		GUE/NGL		↓	

Žiadosti o hlasovanie podľa mien

GUE/NGL:ods. 10, záverečné hlasovanie (RC-B7-0169/2011)

Žiadosti o oddelené hlasovanie

ALDE: ods. 23

Iné

Spoločný návrh uznesenia (RC-B7-0169/2011) podpísal aj Louis Grech.

Guy Verhofstadt v mene predsedov politických skupín predložil tento ústny PDN:

- „11. vyzýva podpredsedníčku Komisie/Vysokú predstaviteľku Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, aby nadviazala vzťahy s Dočasnou prechodnou národnou radou a začala proces, aby sa mohli stať oficiálnymi, aby sa tak podporil prechod k demokracii, zabezpečilo sa zapojenie širokého spektra zástupcov líbyjskej spoločnosti a zaangažovanie žien a menšín do prechodného procesu, a aby sa podporila Dočasná prechodná národná rada v oslobodenej oblasti s cieľom uvoľniť tlak, ktorému je vystavené miestne obyvateľstvo, a zabezpečiť jeho základné humanitárne potreby vrátane lekárskej pomoci;“

3. Postoj EÚ k Iránu

Správa: Bastiaan Belder (A7-0037/2011)

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
alternatívny návrh uznesenia	4	GUE/NGL		-	
ods. 2	ods.	pôvodný text	HPČ		
			1	+	
			2	+	
od ods. 6		spravodajca		+	ústny PDN
od ods. 9	2	spravodajca	OH	-	
ods. 37	ods.	pôvodný text	HPČ		
			1	+	
			2	+	
ods. 39	ods.	pôvodný text	OH	+	
ods. 40	ods.	pôvodný text	HPČ		
			1	+	
			2	+	
od ods. 52	3	spravodajca	OH/EH	-	281, 315, 8

Štvrtok 10. marca 2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
ods. 53	ods.	pôvodný text	HPČ		
			1	+	
			2	+	
od odôv. C	1	spravodajca	OH/EH	+	353, 220, 23
odôv. K	ods.	pôvodný text	HPČ		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
odôv. L	ods.	pôvodný text	OH	+	
odôv. N	ods.	pôvodný text	-	+	zmenené a doplnené ústne
odôv. O	ods.	pôvodný text	OH	+	
hlasovanie: výbor AFET, uznesenie (text ako celok)				+	

Žiadosti o oddelené hlasovanie

EFD: ods. 39, odôv. L, O

PPE: PDN 1, 2, 3

Žiadosti o hlasovanie po častiach

EFD:

ods. 2

- časť: „zdôrazňuje, že demokratickú zmenu ... mierovým demokratickým procesom;“
- časť: „vyjadruje obdiv desaťtisícim ... viac demokratických práv;“

ods. 37

- časť: Text ako celok okrem slov „napriek právu ... nešírenia jadrových zbraní,“
- časť: Tieto slová

ods. 40

- časť: „podporuje dvojitý prístup ... neúspešným ukončením rokovania;“
- časť: „je však naďalej presvedčený ... regionálnu úlohu;“

ods. 53

- časť: Text ako celok okrem slov „víta konštruktívnu úlohu ... drog z Afganistanu;“
- časť: Tieto slová

odôv. K

- časť: „keďže niektoré politiky iránskej vlády ... Hizballáhu a Hamasu;“ okrem slova „niektoré“
- časť: „niektoré“
- časť: „avšak so zreteľom na stabilizačný potenciál ... ľudské práva a demokraciu;“

Iné

Spravodajca Bastiaan Belder predložil tento ústny PDN s cieľom vložiť nový odsek za odsek 6:

„6a (nový). dôrazne odsudzuje nezákonné zadržanie vodcov iránskej opozície, Mira Husejna Musaviho a Mehdiho Karrubiho, a ich manželiek iránskou bezpečnostnou službou a vyzýva na ich okamžité a bezpodmienečné prepustenie; poukazuje na to, že toto zadržanie je v rozpore s iránskym právom; odsudzuje postoj iránskych orgánov voči opozícii, ktorá vykonáva svoje zákonné právo na protest, a prejavuje solidaritu s iránskym ľudom v jeho túžbe po demokracii; odsudzuje pokrytectvo iránskej vlády, ktorá použila proti pokojným demonštrantom za solidaritu s egyptským ľudom 14. februára 2011 hrubú silu, zastrasovanie a svojvoľné zatýkanie, pričom vyhlavovala, že podporuje slobodu v Egypte;“

Anna Ibrisagic predložila tento ústny PDN k odôvodneniu N:

„N. keďže vzťahy medzi Iránom a Tureckom sa výrazne prehĺbili; keďže Irán využíva svojich štátnych a neštátnych spojencov Sýriu, Hizballáh a Hamas, ako aj Moslimské bratstvo na destabilizáciu regiónu,“

Štvrtok 10. marca 2011

4. 16. zasadnutie Rady pre ľudské práva (Ženeva, 28. februára – 25. marca 2011)

Návrhy uznesenia: B7-0158/2011, B7-0160/2011, B7-0161/2011, B7-0162/2011, B7-0163/2011, B7-0164/2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
Návrh spoločného uznesenia RC-B7-0158/2011 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
ods. 6	ods.	pôvodný text	OH	+	
ods. 8	2	PPE	EH	-	284, 318, 3
	ods.	pôvodný text	HPM	+	342, 239, 14
ods. 19	ods.	pôvodný text	OH	+	
ods. 20	1	S&D, Verts/ALE,		-	
	3	PPE		+	
ods. 39	ods.	pôvodný text	OH/EH	+	336, 226, 3
hlasovanie: uznesenie (text ako celok)				+	
Návrhy uznesenia politických skupín					
B7-0158/2011		ALDE		↓	
B7-0160/2011		S&D		↓	
B7-0161/2011		ECR		↓	
B7-0162/2011		Verts/ALE		↓	
B7-0163/2011		PPE		↓	
B7-0164/2011		GUE/NGL		↓	

Žiadosti o hlasovanie podľa mien

S&D: ods. 8

Žiadosti o oddelené hlasovanie

ECR: ods. 6, 19, 39

Iné

Spoločný návrh uznesenia RC-B7-0158/2011 podpísala aj Inese Vaidere (skupina PPE).

5. Pakistan – zavraždenie ministra pre menšiny Šabhaza Bhattiho

Návrhy uznesenia: B7-0166/2011, B7-0175/2011, B7-0176/2011, B7-0177/2011, B7-0178/2011, B7-0179/2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
Návrh spoločného uznesenia RC-B7-0166/2011 (PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL)					
hlasovanie: uznesenie (text ako celok)				+	
Návrhy uznesenia politických skupín					
B7-0166/2011		Verts/ALE		↓	
B7-0175/2011		ALDE		↓	
B7-0176/2011		S&D		↓	

Štvrtok 10. marca 2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
B7-0177/2011		PPE		↓	
B7-0178/2011		ECR		↓	
B7-0179/2011		GUE/NGL		↓	

6. Bielorusko, najmä prípady Alesa Michaleviča a Natalie Radinovej

Návrhy uznesenia: B7-0167/2011, B7-0180/2011, B7-0184/2011, B7-0185/2011, B7-0188/2011, B7-0189/2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
Návrh spoločného uznesenia RC-B7-0167/2011 (PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE)					
hlasovanie: uznesenie (text ako celok)				+	
Návrhy uznesenia politických skupín					
B7-0167/2011		Verts/ALE		↓	
B7-0180/2011		ALDE		↓	
B7-0184/2011		S&D		↓	
B7-0185/2011		PPE		↓	
B7-0188/2011		ECR		↓	
B7-0189/2011		GUE/NGL		↓	

7. Situácia a kultúrne dedičstvo v Kašgare (Ujgurská autonómna oblasť Sin-ťiang, Čína)

Návrhy uznesenia: B7-0168/2011, B7-0181/2011, B7-0182/2011, B7-0183/2011, B7-0186/2011, B7-0187/2011

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
Návrh spoločného uznesenia RC-B7-0168/2011 (PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE)					
odôv. G	1	ECR		-	
hlasovanie: uznesenie (text ako celok)			HPM	+	46, 1, 5
Návrhy uznesenia politických skupín					
B7-0168/2011		Verts/ALE		↓	
B7-0181/2011		ALDE		↓	
B7-0182/2011		S&D		↓	
B7-0183/2011		PPE		↓	
B7-0186/2011		ECR		↓	
B7-0187/2011		GUE/NGL		↓	

Žiadosti o hlasovanie podľa mien
PPE: záverečné hlasovanie

Štvrtok 10. marca 2011

PRÍLOHA II

VÝSLEDOK HLASOVANIA PODĽA MIEN

1. RC-B7-0169/2011 - odsek 10

Za: 573

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Välean, Wallis, Watson, Weber Renate, in 't Veld, van Baalen

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poreba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro, Zile, van Dalen, Češková

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Kohlíček, Maštálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Tavares

NI: Kovács, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Borys, Boulland, Busuttil, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, David, De Veyrac, Delvaux, Deutsch, Defs, Dorfmann, Diaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klafš, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Brun, Le Grip, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, McGuinness, Melo, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Nitras, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Óry, Štátný

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Désir, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Navronikolas, Maňka, McAvan, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Paleckis, Paliadelis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brompt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke, Țicău

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bélier, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hautala, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Štvrtok 10. marca 2011

Proti: 24

ALDE: Jäätteenmäki, Thein

ECR: Czarnecki

EFD: de Villiers

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Klute, Lösing, Matias, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Toussas, Wils, de Jong

S&D: Cofferati, Crocetta

Verts/ALE: Benarab-Attou

Zdržali sa: 25

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark

GUE/NGL: Liotard, Søndergaard, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, van der Stoep

S&D: Costa, Martin David, Susta

Verts/ALE: Albrecht, Keller, Lochbihler, Tremopoulos

2. RC-B7-0169/2011 - uznesenie

Za: 584

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, in 't Veld, van Baalen

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poreba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro, Zile, van Dalen, Česková

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Kohlíček, Liotard, Matias, Maštálka, Mélenchon, Portas, Remek, Søndergaard, Tavares, Vergiat

NI: Kovács, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Boulland, Busuttil, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, David, De Veyrac, Delvaux, Deutsch, Def, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Brun, Le Grip, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Nitras, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwielfka, Záborská, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Őry, Štátný

Štvrtok 10. marca 2011

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Désir, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke, Žičá

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hautala, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Proti: 18**ECR:** Czarnecki**EFD:** de Villiers**GUE/NGL:** Angourakis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Klute, Lösing, Meyer, Ransdorf, Scholz, Toussas, Wils, de Jong**S&D:** Cofferati, Crocetta**Zdržali sa: 18****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark**GUE/NGL:** Rubiks, Triantaphyllides**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, van der Stoep**S&D:** Martin**3. RC-B7-0158/2011 - odsek 8****Za: 342**

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, in 't Veld, van Baalen

ECR: Cymański**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, de Jong**NI:** Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Audy, Boulland, Cadec, Cavada, Coelho, Dati, De Veyrac, Delvaux, Deutsch, Franco, Gallo, Grossetête, Higgins, Juvin, Kelly, Koumoutsakos, Köstinger, Le Brun, Liese, McGuinness, Mitchell, Pietikäinen, Rübigen, Sanchez-Schmid, Seiber

Štvrtok 10. marca 2011

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Boştınaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Désir, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Irigoyen Pérez, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bélier, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hautala, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

Proti: 239

ALDE: Lepage, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Česková

EFD: Agnew, Salavrakos, Tzavela, de Villiers

NI: Brons, Griffin, Madlener, van der Stoep

PPE: Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Borys, Busuttil, Băsescu, Březina, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Comi, Danjean, David, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jordan Cizelj, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kósa, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Grip, Lechner, Lehne, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Mészáros, Neynsky, Niculescu, Nitras, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Pieper, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saifí, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Óry, Štátný

S&D: Enciu

Zdržali sa: 14

ECR: Kurski, Ziobro, van Dalen

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Dodds, Le Pen Marine, Obermayr

PPE: Baudis, Korhola

S&D: Țicău

Štvrtok 10. marca 2011

Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní**Za:** Charalampos Angourakis, João Ferreira, Hella Ranner**Proti:** Giovanni Collino, Françoise Grossetête**4. RC-B7-0168/2011 - uznesenie****Za: 46****ALDE:** Schaake, Schmidt**ECR:** Callanan, Chichester, Czarnecki, Tannock**EFD:** Paška**GUE/NGL:** Tavares**PPE:** Băsescu, Březina, Caspary, Essayah, Gahler, Grossetête, Hohlmeier, Kaczmarek, Kastler, Kelly, Korhola, Kukan, Le Grip, Lisek, Macovei, Matula, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rübige, Soullie, Thun und Hohenstein, Thyssen, Verheyen, Wieland, Zeller, Zwiefka, Záborská**S&D:** Berman, Bullmann, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Repo, Tarabella**Verts/ALE:** Brepoels, Cornelissen, Keller, Romeva i Rueda**Proti: 1****GUE/NGL:** Kohlíček**Zdržali sa: 5****GUE/NGL:** Scholz**S&D:** Crețu, Cutaș, Enciu, Sârbu